

HAMURA NEWS

August 1st, 2013

Published by: *Hamura City*

Edited by: *Kouhou Kouchou-ka* (Public Information & Public Opinion Section)

5-2-1 *Midorigaoka*, *Hamura City*, Tokyo 〒205-8601 ☎042-555-1111

Hamura City Official Website = <http://www.city.hamura.tokyo.jp> E-mail:s102000@city.hamura.tokyo.jp

Hamura News Back Numbers = <http://www.city.hamura.tokyo.jp/category/2-4-1-7-1.html>

Hello! I am the Hamura City Mascot Character HAMURIN

Hello! I am *Hamurin* (はむりん), *Hamura City's* mascot character. It is my great pleasure to represent my lovely hometown.

I will make appearances in various events and publications from now on to appeal all the charms and things we love about *Hamura City*!

I want people all round Japan to know about this wonderful city.

My fellow *Hamura* residents, please support me becoming well known and loved by all of you, as well as many other people living out side of *Hamura City*.



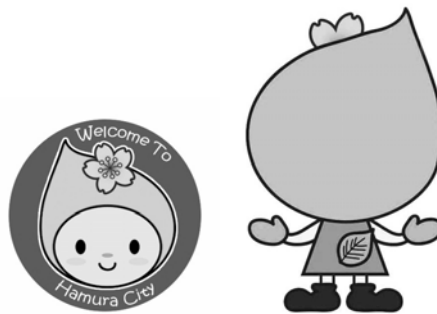
My name was chosen from many ideas given by *Hamura* residents.

"*Hamu*" of *Hamura*, to which "*rin*" was added that means in Japanese language expressing loveliness and friendliness.

I was designed by Ms. *Taeko Sonobe* who is an illustrator living in *Hamura City*. She said that the image of me came inspired by the local nature ... - A drop from rich local water for my head, the famous Old *Keyaki* (Japanese *Zelkova* tree designated natural monument of Tokyo) for my torso, and my head ornament is, of course, a *Sakura* flower.

Don't you also love that I have a little tail of a *Keyaki* leaf?

Inquiry: *Kouhou Kouchou-ka* Ext.337



TAMA FESTIVAL

The Year 2013 marks the 120th anniversary of the *Tama* Region, which consists of the part of Tokyo Prefecture to the west of the 23 wards, since it became included in the jurisdiction of Tokyo Metropolitan Government. In this memorial year the region is honored to host The Sports Festival In Tokyo 2013, the biggest national comprehensive sports event in Japan.

In order to maximize the advantage of this opportunity of promotion, the *Tama* Region's 30 municipalities have planned various promotional events throughout the year providing chances for local residents to rediscover and promote the attractions and specialties of their hometowns.

Come and enjoy one of such events "The *Tama* Festival" where you will get to know more about the culture, nature, products and tourism of the *Tama* Region. Also, look forward to meeting the representative mascots of participating municipalities in this event, including our own *Hamurin*!

Date & Time: August 24th(Sat) & 25th(Sun) Place: *Shouwa Kinen* Park in *Tachikawa* (*Midori no Bunka* Zone)

Admission: Free Inquiry: *Kikaku Seisaku-ka* *Kikaku Seisaku-tantou* Ext.314

OGA LOTUS VIEWING EVENT

The *Oga* Lotus in the *Negarami-mae* paddy fields are said to be cultivated from 2000-year-old seeds back to the revival. You can enjoy the flowers blooming only during late July through early August.

At this viewing event, you can experience drinking juice or Sake from a lotus leaf using a stem as a straw (a manner called "*Kayouhai*"), a gesture wishing for good health and longevity. Also enjoy the outdoor tea ceremony and fresh local vegetable markets.

Date & Time: August 3rd(Sat), 6:30AM~8:00AM Place: *Negarami Mae Suiden*

Hosted by: *Hamura-shi Nougyou Koukeisha Club*

Inquiry: *Sangyou-ka Nousei-kakari* ☎Ext.663, *Hamura-shi Kankou Kyokai* ☎555-9667

SUMMER FESTIVAL "Let's Go! Mammy Shopping Center 2013"

Summer festival will be held at the Mammy Shopping Center. This event is planned and produced with the great cooperation of young store owners. Please come to the fun summer event!

There will be food booths, lottery and more!

Date & Time: August 24th(Sat) 5PM ~ 9PM Place: Mammy Shopping Center (2-14-8 *Fujimidaira*)

Inquiry: Mammy Shopping Center (store *Toriichi*) ☎554-7789 / *Sangyou-ka Keizai Taisaku-kakari* ☎Ext.657

LED LIGHTING POPULARIZATION PROJECT 2013

~ Let's replace your old light bulb with an LED bulb! ~

Hamura City will give brand-new LED light bulbs in exchange of used incandescent light bulbs.

Date & Time: August 1st (Thu) 9AM~. Project counter is open daily on weekdays until the stock runs out.

Availability: 100 LED bulbs. Limit of one light bulb per person by first-come-first-served policy.

Applicant Eligibility: *Hamura* residents who can come to receive a bulb in person.

Handling Fee: ¥200 (used towards managing the Green *Hamura* – Tokyo Project)

LED Bulb Spec.: CentLED LDA6L-G/M, lamp holder E26, power 6W, color temperature 3000k, color similar to incandescent light, total luminous flux 490lm (equivalent to 40w incandescent bulb), len.104mm x dia.60mm

Where: At *Kankyou Hozen-ka* in city hall 2nd floor. Please bring the fee and your used incandescent light bulb.

= LED Power Saving Monitoring Project For Small And Medium Enterprises =

In this project, all lightings (except those for the special use) of a workplace are changed to LED, and the monthly electricity usage cost is monitored for one year to analyze the power reduction effect of LED lighting.

Hamura City is offering a subsidy (up to ¥160,000) for one local enterprise to participate in this project.

For details about applicant qualifications and conditions, please inquire to *Kankyou Hozen-ka* ☎Ext.225.

GREEN CURTAIN CONTEST 2013

Hamura City is encouraging residents and businesses to use green curtains at their places against the strong sunshine as one of the power saving efforts. If you are growing a green curtain, why not enter yours to this contest? The winners will be announced on *Hamura News Japanese Edition* and *Hamura City Website*. The best prize winner will be invited to a commendation ceremony at the *Hamura Environment Festival 2014*.

Application Period: August 1st(Thu) ~ September 30th(Mon)

Eligibility: Residents and businesses growing green curtains at home or workplace in *Hamura City*

How to apply: fill in an application form available at *Kankyou Hozen-ka* (☎Ext.226, city hall 2nd fl.) and the city website, then mail, email or bring to the said office along with a photo including the whole image of your green curtain. If you would like a form to be mailed to you, please contact by phone.

Email: s205000@city.hamura.tokyo.jp / Post: To Green Curtain Contest, 〒205-8601 (address not needed)

PEACE MEMORIAL EXHIBITION

In Japan, we observe the Memorial Day For The End Of World War II on August 15th every year. Opportunities to tell young people about the history and cruelties of war are decreasing in today's society. This annual event is held with a hope that it will become a chance for young people, as well as adults, realize how precious it is to live in a peaceful world. Please visit this exhibition to know or tell the war history.

◆ Exhibition

Date & Time: August 9th(Fri) ~ 16th(Fri), 9AM ~ 5PM (until 3PM on the last day) *No reservation required

Place: Yutorogi 1st floor Exhibition Room Inquiry: Kikaku Seisaku-ka Kikaku Seisaku-tantou ☎Ext.315

Exhibited Items: Photograph collection rented from the Hiroshima Peace Memorial Museum, war-related memorabilia and books from the collection of Japan or Tokyo Government.

◆ War Story Telling and Reading

Date & Time: August 9th(Fri) & 11th(Sun) 10AM~ Place: same as the exhibition *No reservation required

<< SILENT PRAYER >>

Please join the nation-wide silent prayer on the Memorial Day For The End Of World War II.

We will pray in unison for world peace and for the repose of Hiroshima and Nagasaki Atomic Bombing victims and all precious lives that have fallen victim during the World War II.

Nation-wide Silent Prayer: August 15th(Thu) at Noon, for 1 minute

AUGUST 10TH is "ROAD DAY"

Street Rules for Keeping Safe and Pleasant Streets for Everyone

- When you ride a bicycle on a sidewalk, go slowly on the driveway side.
- Do not set up banners, signboards or product displays on streets without a permission under the Road Law.
- Do not illegal-park bicycles / motor bicycles on streets and other public places.
- Leaving ramp blocks (at the parking entrance/exit) on a street is prohibited.
- Do not dispose of trash or grease into street gutter.
- Do not neglect tree branches or plants growing out to street. It may block the sight or narrow the sidewalk.
- In case of a traffic accident caused of a personal thing or a signboard place on street, or a tree branch growing out to street, the owner of such item may be called to account for the accident.

Inquiry: Doboku-ka ☎Ext.293 or 295

STREET SECURITY CAMERAS WERE INSTALLED IN OZAKU

As a crime preventive measure, Hamura City has installed five street security cameras in an area adjacent to JR Ozaku Station East Square.

Inquiry: Bousai Anzen-ka Koutsuu Bouhan-kakari ☎Ext.216

SWIMMING CENTER ☎579-3210

< Aroma Therapy Yoga Exercise Class >

Come and join the Yoga class filled with the scent of Aroma. The nice scent not only helps you relax, but also has good influence on hormonal balance and immune system!

Day & Time: Every Tuesday 9:30AM ~ 10:30AM / Every Friday 11AM ~ noon (classes are closed on holidays)

Place: Swimming Center 2nd floor, Dai-ni Kaigi-shitsu Capacity: first 20 people Fee: ¥800

Things to bring: Exercise wear, drink, towel Application: Come directly to Sauna Reception Desk 2nd floor

FRESHLAND NISHITAMA ☎570-2626

< Hula Dance Class > Every Wednesday, 1PM ~ 2PM

< Yoga Class > Every Thursday, 1:30PM ~ 2:30PM

Hula / Yoga Class Fee (1 lesson): Hamura, Ōme, Fussa, and Mizuho residents...¥800, Others...¥1,100

*3-hour Bath Admission is included in class fee *Discount coupons cannot be used for these classes.

September 2nd(Mon) – Due Date for Some Tax Payments

Payments for the 2nd installment of Residents Tax (市・都民税), and payments for the 2nd installment of National Health Insurance Tax (国民健康保険税), Long-term Care Insurance Tax (介護保険料) and Late-elderly Medical Insurance Tax (後期高齢者医療保険料) will be due on September 2nd(Mon).

Inquiry: *Nouzei-ka Nouzei-tantou* ☎Ext.190

TOKYO METROPOLITAN PUBLIC HOUSING

The application brochures for the current offer term will be available from August 1st(Thu) to 9th(Fri), at *Kenchiku-ka* (8:30AM~5PM) in city hall 2nd floor and at city hall branch offices (9AM~1PM) on weekdays, or at city hall Main Reception on Saturday and Sunday. These public housings are managed by the metropolitan government in purpose of providing affordable housings for low-income earners and residents having housing problems. There are applicant eligibility requirements such as income level, resident registration history, etc. For more information, please see the brochure (in Japanese only) or inquire by phone.

◆ Tokyo Metropolitan Public Housing (*Toei Juutaku*) ◆

The application chances are, in principal, announced in May, August, November and February.

Availabilities for this August Application Term are for the following household types;

[single-parent household, household of only elderly persons, handicapped persons, family with many children, household with especially low income, wheelchair user, business proprietor whose business entity is engaged in legal procedure for financial rehabilitation]

Applicant Eligibility: Please see the brochure for details.

Application: The application must be mailed to and received by the office on or before August 13th(Tue).

Inquiry: *Tokyoto Juutaku Kyoukyuu Kousha Boshuu* Center (JKK Tokyo Application Center) ☎03-3498-8894

2013 August Application Term Office ☎0570-010810 weekdays only, open until August 9th(Fri)

http://www.to-kousya.or.jp/toeibosyu/t_2013/8/index.html (in Japanese only)

NOTIFICATION OF CURRENT STATUS for SPECIAL CHILD-RAISING ALLOWANCE

Recipients of Special Child-Raising Allowance (特別児童扶養手当) are required to submit a Notification of Current Status (現況届) along with the required documents during the designated filing period. The notification will be sent to applicable households. Please do not delay to take the procedure.

Filing Period: August 9th(Fri) ~ 23rd(Fri), Open everyday in this period except on 17th(Sat) and 18th(Sun).

Office Hours: Mon. to Fri. 8:30AM~Noon / 1PM~5PM, Sat. & Sun. 8:30AM~11:45AM / 1PM~5PM

Inquire / File to: *Kosodate Shien-ka Shien-kakari* ☎Ext.235

Workshop for NURSING CARE of FAMILY MEMBER

~ Get-together event for family members of dementia patient ~

Participants can learn and talk about how to take care of family members in need of special care for dementia symptoms. Join to share your questions/tips with other care takers. This time, there will be some lecture about how to move the patient from a wheel chair to a bed, etc.

Date & Time: August 28th(Wed), 1:30PM~3PM Place: Community Center 2nd floor *Kenshuu-shitsu1*

Eligibility: *Hamura* residents who are taking care of elderly family members Capacity: About 10 people

Application & Inquiry: Call or visit *Kourei Fukushi Kaigo-ka Chiiki Houkatsu Shien* Center ☎555-1111 Ext.197

TV HAMURA in AUGUST

TV *Hamura's* 30-minute program is broadcasted daily on Tama Cable Network (digital channel 055).

New contents come on every Thursday. The daily program times are ①9AM~ ②5PM~ ③9PM~ .

On Saturdays it is also broadcasted on digital ch.101 at ①1:30PM~ ②5PM~ ③9PM~.

August Special Program: "The 38th *Hamura* Summer Festival " and

"*Hamura* City Fire Brigades Pump Operation Contest"

Inquiries: *Kouhou Kouchou-ka Kouhou-kakari* ☎Ext.505

< Cervical Cancer Screening no longer available at Ogata OB-GYN >

Please be informed that *Ogata* OB-GYN Clinic has finished taking appointments for cervical cancer screening. And *Taisei* Hospital is not taking out-patients on Friday afternoon starting from August.

OB-GYN Clinics where cervical cancer screening can be performed with *Hamura* City medical subsidy are *Yorimitsu* Ladies Clinic (in *Hamura* City ☎570-5130) and *Taisei* Hospital (in *Fussa* City ☎551-1311).

< Childbirth Preparation Class for Mothers >

This is a class about pregnancy, giving birth, and after childbirth. Class time is 1:15PM~3:45PM for all dates.

Date & Program: Day1... September 5th(Thu) - Lecture by a midwife,

Day2... September 12th(Thu) - Lecture by OB/GYN doctor and Dietician

Day3... September 26th(Thu) - Lecture by a dentist and talking with experienced moms

Place: *Hoken* Center Eligibility: Expectant mothers residing in *Hamura* *No appointment required.

Things to bring: *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook), writing materials.

*You are not required to participate all 3 days. Please pick your desired classes.

*If bringing your child(ren), please contact *Hoken* Center in advance.

Inquiry: ☎555-1111 Ext.626

< Free Screening for Stomach / Lung Cancer & Tuberculosis >

Date & Time: September 21st(Sat), 25th(Wed), 26th(Thu), and 30th(Mon), 7:30AM ~ Noon Fee: Free

Eligibility: *Hamura* residents 40 years of age or older as of the day of examination.

*You are not eligible to take this exam if any of the following conditions apply:

- ① Pregnant, or possibility of pregnancy
- ② Currently being treated for stomach or lung illness
- ③ Those who have the same cancer screening opportunity provided by the employer
- ④ Those who have already taken the same examination this year in *Hamura*

Capacity: 100 people each day Application Period: August 2nd(Fri) ~ 27th(Tue) postmark deadline

* If there are too many applicants, selection will be made by drawing and winners will be notified by receiving a screening coupon around September 4th(Wed)).

* You have to fill out the Medical Questionnaire sheet (予診票) on the exam day. If you prefer to fill out in advance, please visit the *Hoken* Center after receiving the screening coupon.

How to apply: ① Fill in necessary information on an application form and turn it in at *Hoken* Center on weekdays, or ② Paste the form on a post card and send it to *Hoken* Center. ☎555-1111 Ext.623

*Application form is available at *Hoken* Center, city hall 1st floor, city hall branch offices, and on the city website (PDF) → <http://www.city.hamura.tokyo.jp/cmsfiles/contents/0000000/649/appform.pdf>

- How to fill in an application postcard -

Front	Back
〒205-0003 To: "Gan Kenshin Tantou" Hamurashi Hoken Center 5-5-2 Midorigaoka Hamura City	·Your name, date of birth, mailing address, and phone number ·Your desired screening date (first and second choices) ·Screening/Exam you desire: ·Whether you wish to have sputum examination: Yes or No *If yes, please state the reason:

Please Note:

- You may apply for all the screening/exams held on the same day.
- Each member of the family must apply separately.
- Those who are taking Stomach Cancer screening cannot eat or drink after 9PM in the previous night.
- Sputum examination is provided only for people with the following conditions:
 - ① Those who had bloody sputum within past 6 months.
 - ② Smoker who has smoked (number of cigarettes per day) x (total smoking years) = 400 or more.

EVENT INFORMATION for CHILDREN & PARENTS

GO! TAMA RANGER!

Event Participants and Volunteers Wanted

This is the 12th event of "Tama Ranger" program. It was established to teach all the attractive things about Tama area to young children. In this year's program we will be visiting the *Tama* Zoological Park. Let's learn about the life of the animals and make your own zoo map filling out the signs and animals you actually see. In the end, there will be a meeting to show each other the maps they made and talk about the animals and routes they took. We are also seeking volunteer assistant instructors (high school and university students).

Date & Time: August 24th(Sat), 10AM ~ 4:30PM (light rain or shine) Place: *Tama* Zoological Park

Eligibility: Participants... Elementary School & Junior High School Students Capacity: 50 people

Volunteers... High School & College Students

*Brother/sister (who are younger than eligible age) of participants can also join the event.

Fee: Up to 9th grader - Free / High School Students or older - ¥480 (group admission fee)

Application: By August 16th(Fri), E-mail your name, school name, grade, address, phone number and emergency contact, with title subject "Tama Ranger Participant or Volunteer" to; info.hello.n.g.i@gmail.com

Inquiry: *Gakujutsu Bunka Sangyou* Network *Tama* Office (person in charge: *Sato*) ☎042-591-8540

HAMURA ZOO ☎579-4041

< Beetle Class ! >

Come and learn about beetles at the "Beetle Class." How about researching about beetles for your summer holiday homework? You can learn about the "life of beetle": egg → larva → pupa → imago, and bodies of beetles such as antennae, eyes, mouth, wings, legs, etc. The zoo keeper will instruct the class.

Date & Time: Until August 15th(Thu), Mon to Fri 3:15PM ~ / weekend 11:15AM ~ & 3:15PM ~

Place: Beetle Exhibition Place in the Zoo Fee: Free (Zoo Admission is needed)

*Might be changed or cancelled due to the weather.

KYUUDOU (JAPANESE ARCHERY) CENTER ☎555-9255

< Kyudo Class for Junior Beginners >

This archery class is for Elementary or Junior High School Students and their Parents.

Date & Time: August 31st(Sat) 2PM~4PM Place: Kyuudou Field Capacity: First 10 Fee: Free

Eligibility: 5th graders ~ Junior High School Students (5th, 6th graders must be accompanied by an adult)

Dress Code: Exercise Clothes (Must be long-sleeve shirt with no buttons), regular socks or *Tabi* socks

Application: Fill in your name, grade, and phone number. Then mail or fax to *Kyuudou* Center by August 27th; *Ozakudai* 4-2-8, *Hamura-shi*, Tokyo 〒205-0001, Fax:555-9255 *We will call for detail by Aug. 29th.

EAST CHILDREN CENTER (Higashi Jidoukan) ☎570-7751

< Kids Contest for Free Drawing >

Create your original drawing at the center and enter for the contest. Visitors will vote for the best work!

Entry Period: August 2nd(Fri) ~ 14th(Wed) Voting Period: August 19th(Mon) ~ 23rd(Fri)

Result Announcement: August 26th(Mon) Eligibility: Elementary school students living in *Hamura*

< Home Cooking Class ~ Annindoufu (Chinese Almond & Milk Jelly) ~ >

Date & Time: August 24th(Sat), 10AM~noon Fee: ¥90

Eligibility: *Hamura* resident Elementary School Students Capacity: First 20 applicants

Things to bring: Indoor shoes, apron, head cloth, hand towel, drink(tea), fee

How to Apply: Please call or visit the center between August 12th(Mon) ~ 21st(Wed), 9AM ~ 5PM,

WEST CHILDREN CENTER (Nishi Jidoukan) ☎554-7578

< Hand-made Toy Workshop ~ CD Hovercraft ~ >

Date & Time: August 10th(Sat), ①10AM~ ②1PM~ Fee: Free *No application is required.

Eligibility: Preschoolers (Must be accompanied by an Adult) ~ 3rd grader

< Science Experiment ~ Let's see the Aurora ~ >

Date & Time: August 21th(Sun), 11AM ~ noon Fee: Free Capacity: First 30 people

Eligibility: 1st grader ~ 18 years old (priority: *Hamura* residents) *Please bring indoor shoes

Instructor: Mr. *Tsuyoshi Takahashi* (JAXA Space Education Leader Science Producer)

Application: Call or visit the center between: August 1st(Thu) ~ 18th(Sun) 9AM ~ 5PM

< Spook Tour in Jidoukan...! >

Date & Time: August 22nd(Thu) 2PM~4PM, August 23rd(Fri) 10AM~noon & 2PM~4PM

Eligibility: 1st grader ~ 18 years old *Please bring a handkerchief *No application is required.

YUTOROGI ☎570-0707

< Movies for Children >

Date & Time: August 11th(Sun) 10:30AM~11:30AM Admission: Free *No reservation is required

Program: 3 titles scheduled (*Alice in the Wonderland, Maigono Tentoumushi, Hyouganezumi no Kegawa*)

Supported by: *Hamura Eiga Club*

MAIN LIBRARY ☎554-2280

We are having fun story telling events. Come along with your friends or parents and have fun together!

< Story Telling for Preschoolers >

Large-sized Panel Theater "*Mekkira mukkira doon don*" and some picture books will be read!

Date & Time: August 3rd(Sat), 11AM~ Fee: Free *No application is required.

< Night Story Telling for Elementary School Students >

Come to hear some scary ghost stories at night!

Date & Time: August 23rd(Fri), 7PM~ Fee: Free Application: Call or visit the library

Eligibility: Elementary School Students (Please come with an adult)

OZAKUDAI LIBRARY ☎579-1523

< Story Telling for Children >

Large-sized Picture Panel Show "*Suika no Tane*" and some craft-work!

Date & Time: August 21st(Wed), 3PM~ Fee: Free *No application is required.

TOY LIBRARY

The Public Social Welfare Program is hosting "Toy Library" that lends toys to handicapped children, as well as providing opportunity to handicapped children to enhance their activity and interests through playing with the toys. Trained instructors will assist the children playing and parents to get to know different types of toys.

Date & Time: Every 2nd & 4th Wednesday, 1PM~4:30PM Place: Central Children Center Fee: Free

*A child must be accompanied by an adult. *No reservation required.

Inquiries: *Shougai Fukushi-ka Shougai Fukushi-kakari* ☎Ext.173

CHATting PLACE for PARENTS

This month's topic is "Crying". Feel free to join and share some childrearing ideas!

Childcare volunteers will look after your children during this gathering. No reservation needed.

Place&Date: Central Children Center – Aug. 8th(Thu) Time: 10:30AM~11:30AM for all dates

East Children Center – Aug. 20th(Tue)

Inquiries: *Kodomo Katei Shien Center* ☎578-2882

West Children Center – Aug. 23rd(Fri)

◆ MEDICAL FACILITIES open on SUNDAYS & HOLIDAYS ◆

Date	Hospital / Clinic				Dental Clinic	
August	9am~5pm		5pm~10pm		9am~5pm	
4 th (Sun)	<i>Ozaku Ekimae Clinic</i>	578-0161	<i>Heijitsu Yakan Kyuukan Center</i>	555-9999	<i>Hamura Station Dental Clinic</i>	570-5621
11 th (Sun)	<i>Wakakusa In</i>	579-0311	<i>Fussa-shi Hoken Center</i>	552-0099	<i>Heizou Shika In</i>	554-0066

PUBLIC CONSULTATIONS

Schedule of August

Category	Date	Time	Contact
General Consultation for Foreign Residents ㉠	9 th (Fri), 23 rd (Fri)	1:30pm ~ 3:30pm	* Korean interpretation service is available by appointment for Foreign Residents Consultation <i>Shimin Soudan-shitsu</i> city hall ext.199
Traffic Accident ㉠	Aug. 7 th (Wed), Sep. 4 th (Wed)	1:30pm ~ 4:30pm	
Tax ㉠	Aug. 6 th (Tue), Sep. 3 rd (Tue)		
Public Administration and Human Rights	15 th (Thu)		
Japanese Law ㉠	Aug. 1 st (Thu), 9 th (Fri), 24 th (Sat) Sep. 5 th (Thu), 13 th (Fri), 28 th (Sat)	Thu & Fri 1:30 ~ 5pm Sat. 9:30am ~ 1pm	
Health	8 th (Thu), 22 nd (Thu)	1:30pm ~ 3pm	<i>Hoken Center</i> city hall ext.624
Finance ㉠	13 th (Tue)	2pm ~ 4pm	<i>Shoukoukaikan</i> 555-6211
Pension	Mon, Wed, Fri	9am ~ Noon 1pm ~ 4pm	<i>Shimin-ka</i> city hall ext.140
Consumer's Affairs	Mon ~ Fri	9am ~ Noon 1pm ~ 4pm	<i>Shouhi Seikatsu Center</i> city hall ext.641
Women's Affairs ㉠	at <i>Hamura City Hall</i> 7 th (Wed), 21 st (Wed)	1:30pm ~ 4:30pm	<i>Shimin Soudan-shitsu</i> city hall ext.199
	at <i>Fussa City Hall</i> 14 th (Wed), 28 th (Wed)	9am ~ 1pm	<i>Kouhou Kouchou-kakari</i> city hall ext.339
Single-Parent Family Independence Support	Mon ~ Fri	8:30AM ~ 5PM	<i>Kosodate Shien-ka</i> city hall ext.239
Education ㉠	Mon ~ Fri	9am ~ 6pm	<i>Kyouiku Soudan-shitu</i> 554-1223
Welfare Legal Consultation ㉠	28 th (Wed)	1:30PM ~ 4:30PM	<i>Fukushi Center</i> 554-0304
General Consultation for Handicapped Residents	General Counseling Mon~Fri	8:30AM ~ 5:15PM	<i>Shougasha Chiiki Katsudou</i> Support Center 555-1210 Toll Free Dial 0120-294-992
	Physical Handicap 24 th (Sat)	1pm ~ 4pm	
	Mental Handicap 27 th (Tue)	1pm ~ 4pm	
▽ Child Rearing Consultations Available Daily ▽			
Mon ~ Fri	8:30am ~ 5:00pm	At City Hall	<i>Kodomo Katei Shien Center</i> 578-2882
		At Nursery Schools	<i>Sakura Hoikuen</i> 554-2046, <i>Shiraume Hoikuen</i> 555-1019 and Private Nursery Schools Map: http://www.city.hamura.tokyo.jp/0000000466.html
Mon Wed Fri	9am ~ Noon	At	<i>Nishi Jidoukan</i> 554-7578
Tue Thu Sat		Children	<i>Chuuou Jidoukan</i> 554-4552
Tue Fri Sun		Centers	<i>Higashi Jidoukan</i> 570-7751

*㉠=appointment required. *For English and Spanish translation services, please make an appointment in advance.